

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA

SEDE QUITO

CARRERA:

COMUNICACIÓN SOCIAL

Trabajo de titulación previo a la obtención del título de:

LICENCIADO EN COMUNICACIÓN SOCIAL

TEMA:

**VIDEO REPORTAJE SOBRE PROCESOS DE COMUNICACIÓN-
EDUCACIÓN POPULAR EN TALLERES DE HIP HOP, CON JÓVENES
PRIVADOS DE LIBERTAD, DEL PROYECTO “LIBERARTE” EN EL DM,
QUITO 2012 - 2017**

AUTOR:

JUAN FRANCISCO CISNEROS PÉREZ

TUTOR:

ISABEL ANTONIA PAREDES ORTIZ

Quito, marzo de 2019

Cesión de derechos de autor

Yo Juan Francisco Cisneros Pérez, con documento de identificación N° 1712123205, manifiesto mi voluntad y cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy el autor del trabajo de grado/titulación intitulado: Video reportaje sobre procesos de comunicación-educación popular en talleres de hip hop, con jóvenes privados de libertad, del proyecto “liberarte” en el dm, quito 2012 - 2017, mismo que ha sido desarrollado para optar por el título de: Licenciado en Comunicación Social, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En aplicación a lo determinado en la Ley de Propiedad Intelectual, en mi condición de autor me reservo los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia, suscribo este documento en el momento que hago entrega del trabajo final en formato impreso y digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.



Juan Francisco Cisneros Pérez

Cédula: 1712123205

Fecha: Quito, 1 de marzo de 2019

Declaratoria de coautoría del docente tutor/a

Yo, Isabel Paredes Ortiz declaro que bajo mi dirección y asesoría fue desarrollado el producto comunicativo, VIDEO REPORTAJE SOBRE PROCESOS DE COMUNICACIÓN-EDUCACIÓN POPULAR EN TALLERES DE HIP HOP, CON JÓVENES PRIVADOS DE LIBERTAD, DEL PROYECTO “LIBERARTE” EN EL DM, QUITO 2012 – 2017, realizado por Juan Francisco Cisneros Pérez, obteniendo un producto que cumple con todos los requisitos estipulados por la Universidad Politécnica Salesiana, para ser considerados como trabajo final de titulación.

Quito, 01 de marzo de 2019


Isabel Paredes Ortiz

Docente Tutora

CI. 1716429756

Carta de Autorización

Quito, 28 de febrero del 2019

A quien pueda interesar:

La asociación "Nina Shunku" autoriza al Sr JUAN FRANCISCO CISNEROS PÉREZ, con CI 1712123205, estudiante de la Universidad Politécnica Salesiana, carrera de Comunicación Social, a utilizar los videos entregados por nosotros en su producto comunicativo denominado "VIDEO REPORTAJE SOBRE PROCESOS DE COMUNICACIÓN-EDUCACIÓN POPULAR EN TALLERES DE HIP HOP, CON JÓVENES PRIVADOS DE LIBERTAD, DEL PROYECTO "LIBERARTE" EN EL DM, QUITO 2012 - 2017"



Firma/ C.I.: 1719871244

Tnlgo. Isaac Peñaherrera Yela

Representante Legal

Asociación Nina Shunku

Dedicatoria y Agradecimientos

Dedico el presente trabajo a mis colegas de la Asociación Nina Shunku, por los esfuerzos realizados en equipo, y las múltiples experiencias fraternas y profesionales. Mis sinceros agradecimientos a cada uno de los participantes del proceso investigativo, en especial a Rolando Sosa “Mayki”, que en paz descanse, y al psicólogo y educador del Centro de Orientación Juvenil Virgilio Guerrero, Nelson Guato, por su acompañamiento y presteza constantes para colaborar.

A mis Padres, por los valores infundados como modelo de resistencia y perseverancia; por su sabiduría, sus intelecciones y sentipensares frente a una realidad carcelaria de la que muchas familias somos parte.

Índice

Introducción	1
Aproximación teórica.....	4
Metodología	14
Resultados	20
Conclusiones	26
Referencias bibliográficas	28
Anexos	31

Índice de Tablas

Tabla 1 Ficha técnica 2019	16
Tabla 2 Presupuesto	31
Tabla 3 Plan de rodaje.....	33
Tabla 4 Cronograma Pre-Producción.....	36
Tabla 5 Cronograma Producción y Post-producción	38
Tabla 6 Guión Técnico.....	40

Índice de Figuras

Figura 1 Ubicación del Centro de Orientación Juvenil “Virgilio Guerrero”.	12
Figura 2 Ubicación del Centro de Detención Provisional “El Inca”.....	13

Índice de Anexos

Anexo 1: Presupuesto.....	31
Anexo 2: Plan de Rodaje.....	33
Anexo 3: Cronograma Pre-Producción	36
Anexo 4: Cronograma Producción y Post-producción.....	38
Anexo 5: Guión Técnico	40

Resumen

El presente estudio busca analizar el papel de la comunicación-educación popular y el Hip Hop, en el desarrollo de programas de reinserción social entre jóvenes privados de libertad. Para ello se utiliza la investigación cualitativa y la metodología etnográfica valiéndose de la técnica de observación de campo, además de la entrevista a profundidad realizada a cinco miembros del “Proyecto Liberarte”, así como a una pedagoga y a tres de los PPL. De igual modo se utiliza material bibliográfico, al dar sustento teórico con categorías como comunicación, comunicación-educación popular y Hip Hop. Producto de esta investigación se ha elaborado un video reportaje sobre el Proyecto Cultural Penitenciario “Liberarte”, realizado entre los períodos 2012 y 2017, en el Centro de Orientación Juvenil “Virgilio Guerrero” y el Centro de Detención Provisional “El Inca”, en Quito; evidenciando como los talleres de Hip Hop en estos centros se constituyen en una propuesta que reivindica al ser humano, desde la puesta en práctica de un tipo de comunicación-educación abierta-participativa y un modelo cultural integrador que, en conjunto, se convierten en una herramienta de transformación social en personas privadas de libertad otorgándoles espacios alternativos de inclusión y reinserción social frente a un sistema jerárquico, represivo y excluyente.

Palabras clave: comunicación, comunicación – educación popular, Hip Hop, video reportaje, Proyecto Cultural Penitenciario “Liberarte”.

Abstract

The present study seeks to analyze the role of communication-popular education and Hip Hop, in the development of social reintegration programs among young people deprived of their liberty. To do this, qualitative research and ethnographic methodology are used, using the technique of field observation, as well as an in-depth interview with five members of the "Liberarte Project", as well as a pedagogue and three of the PPL. In the same way bibliographic material is used, to give theoretical sustenance with categories such as communication, communication-popular education and Hip Hop. As a result of this research, a video report on the "Liberarte" Prison Cultural Project has been prepared, carried out between the 2012 and 2017 periods, at the "Virgilio Guerrero" Youth Guidance Center and the "El Inca" Provisional Detention Center in Quito. ; evidencing how the Hip Hop workshops in these centers are a proposal that vindicates the human being, from the implementation of a type of communication-open-participative education and an integrating cultural model that, together, become a tool of social transformation in people deprived of freedom granting them alternative spaces of inclusion and social reintegration in front of a hierarchical, repressive and excluding system.

Keywords: communication, communication - popular education, Hip Hop, video reporting, Penitentiary Cultural Project "Liberarte".

Introducción

La presente investigación ha sido plasmada sobre la elaboración de un video-reportaje que se centra en la visibilización del crecimiento y desarrollo de la comunicación-educación popular que la Asociación “Nina Shunku”¹ emprende en los centros de privación de libertad masculinos de la ciudad de Quito, como parte del “Proyecto Liberarte” durante los años 2012-2017, abriendo espacios de vinculación entre el arte y la comunicación popular, (tomando como base el Hip Hop y tres de los cuatro elementos que lo componen)²; donde el arte en todas sus manifestaciones se convierte en una herramienta que permite promover una organización colectiva y dar un paso en la generación de conciencia sobre la realidad de los jóvenes infractores en los centros de rehabilitación.

Según cifras del Ministerio de Justicia del Ecuador, desde enero 2018 hasta septiembre del mismo año, en el país se registraron 676 jóvenes infractores, 624 varones y 52 mujeres; donde el “38% estuvieron implicados en delitos sexuales (violaciones), 19% en homicidios, 28% en robos y asaltos y el restante 15% en otros delitos e infracciones” (Torres , 2018, parr. 2).

A los especialistas entendidos en el tema, les preocupa el futuro de los jóvenes tras las rejas, esto a causa de la falta de políticas integrales en el tema de rehabilitación, añadiéndose el hecho de que el Estado ecuatoriano no invierte en este tipo de población carcelaria; por lo que “sostienen que es erróneo creer que la rehabilitación se limita a

¹ Nina Shunku proviene del término quichua que se define como “corazón de fuego”. Según su propia descripción, es “una comunidad constituida por diferentes actores y gestores culturales de la ciudad de Quito y valles aledaños” (Quito Cultura, 2018).

² Los elementos del Hip Hop son: Mc (o maestro de ceremonia) breaking (o brake dance, relacionado al baile), DJ (o disc-jokey, en referencia a la mezcla de la música y el “beat”), y el grafiti (en relación a la expresión gráfica y escrita en muros con aerosol).

instalar talleres en las cárceles para enseñar algún oficio. Las críticas también apuntan a la falta de infraestructura adecuada” (Torres , 2018, parr. 8).

De este modo, ha surgido la necesidad de ofrecer alternativas como la presente propuesta que se ha planteado como objetivos específicos: recoger en un video reportaje una experiencia de comunicación educación popular con personas privadas de libertad del proyecto Liberarte. Visibilizar la importancia de productos culturales con personas privadas de libertad, a través de un enfoque pedagógico; y ofrecer una mirada distinta a partir de un video reportaje sobre los procesos que viven las personas privadas de libertad con respecto a los derechos culturales.

El universo del presente estudio son los talleres del proyecto “Liberarte”, entre los períodos 2012-2017 de los Centro de Orientación Juvenil (COJ) “Virgilio Guerrero” así como el Centro de Detención Provisional (CDP) El Inca; lugares en los que el colectivo Nina Shunku ha realizado su intervención pedagógica y artística con participantes voluntarios; donde la importancia de esta práctica se dirige a ofrecer una visión diferente del arte a partir de la comunicación y la educación popular en las Personas Privadas de Libertad (PPL), planteando una propuesta alternativa a los programas de reinserción social que los centros de rehabilitación penitenciaria ofrecen en el país.

De tal modo, el fin es promover nuevos proyectos de comunicación-educación popular, a partir de un video reportaje con enfoque pedagógico que sistematice la experiencia del “Proyecto Liberarte”. El producto se sustenta en la vigencia del paradigma de la comunicación popular como eje generador de diálogo entre las PPL, tomando en cuenta que el proyecto retratado en el reportaje es un canal colectivo que facilita la participación de diferentes actores y organizaciones, sobre todo de los más vulnerables.

El producto comunicativo y la investigación aportan como fuente de consulta sobre prácticas de comunicación popular por medio del Hip Hop en los centros de privación de libertad masculinos del Ecuador, en donde se evidencia la manera en que la comunicación converge en varios escenarios, es decir; no desde el tipo de comunicación vertical de los medios de comunicación, sino de aquel que permite forjar las relaciones interpersonales desde la participación de sus integrantes, generando un espacio que facilite enriquecer el proceso de reinserción social, iniciando por fortalecer al ser humano como tal.

Aproximación teórica

La Comunicación.

En muchas de las ocasiones se concibe que la comunicación se origina de la radio, televisión, prensa escrita o el internet, cuando en realidad nace del ser humano y las interacciones con su entorno generando espacios sociales para compartir signos, sensaciones y sentidos. Así para la Real Academia de la Lengua Española RAE (2018) el término es: “2. Trato, correspondencia entre dos o más personas 3. Transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor”.

A partir de este concepto se puede identificar cómo se han desarrollado a lo largo de la historia un sin número de interpretaciones alrededor del tema. Sin embargo, en un intento de precisión conceptual, se podría afirmar junto a Kaplún (1998) que “desde lejanos tiempos coexisten dos formas de entender el término comunicación:

1. Acto de informar, de transmitir emitir. Verbo. COMUNICAR.
2. Diálogo, intercambio; relación de compartir, de hallarse en correspondencia, en reciprocidad. Verbo COMUNICARSE” (pág.60).

Aquello alude a la necesidad de diferenciar dos acepciones bien marcadas que le otorgan un sentido diferente al término. La primera, la que ha perdurado durante mucho tiempo, y que se ha centrado en la idea errónea de mirar a la comunicación como la simple transmisión de mensajes; y la segunda, donde las teorías comunicacionales (como la Teoría Crítica) le otorgarán un papel reivindicador, dentro del proceso de cambio de una sociedad hacia el bien común.

Así, la segunda destacará la importancia de la participación y la experiencia basada en las interacciones y relaciones sociales, que forman parte de una comunicación que se manifiesta en la cotidianidad; donde se convierte “en el factor que reafirma la idea de

‘participar y compartir’ o ‘un espacio de creación y apropiación cultural’, reconocimiento de las diferencias” (Barbero, 1991, pág. 72).

Aquello significa que en el proceso de interactuar entre dos o más personas se intercambian saberes, experiencias, conocimientos, ideales que se van construyendo y fortaleciendo desde un proceso comunicativo que invita a participar, a interactuar, a interrelacionarse, a forjar relaciones.

La comunicación-educación popular.

La comunicación-educación popular se plantea como un paradigma que reivindica al ser humano, de forma que éste sea protagonista de la construcción de su realidad donde introduce el diálogo como requisito fundamental para la transformación de las sociedades y, sobre todo, para la educación y humanización de las personas.

Esta corriente se fundamenta en los planteamientos en la Escuela Latinoamericana de comunicación y su referentes teóricos como el de la Pedagogía del Oprimido de Paulo Freire (1973), retomados por Mario Kaplún (1998) en un texto clásico: “El comunicador popular”, que pone en relación la educación popular y la comunicación problematizante en busca de prácticas transformadoras y liberadoras frente a los mecanismos de opresión; donde “la educación es praxis , reflexión y acción del hombre sobre el mundo para transformarlo” (Freire, citado en Kaplún, 1998, pág. 49); cuyo elemento fundamental de este modelo es ser crítico, es decir; que el alumno no haga lo que dice el docente sino lo que interesa es que aprenda a pensar, por lo que el diálogo se convierte en ese medio que convierte al ser humano en precisamente ser crítico.

Para Cabra (2010), el diálogo se asume “como relación comunicativa que, a la vez que enriquece la evaluación en tanto práctica educativa, se constituye en una condición ética de la enseñanza y de la evaluación en el aula de clase en su vertiente formativa no autoritaria” (pág. 246)

Para Freire (1997), esta acción dialógica no surge de manera metodológica sino que “consiste en la construcción de una actitud dialogante que fomenta la curiosidad epistemológica y la recreación de la cultura” (pág. 28), cuya necesidad forma parte de la naturaleza humana; siendo “un factor central en la vida de las personas en la medida en que, por medio de él, el ser humano se crea y se recrea” (Freire, 1997, pág. 28).

Se entenderá así que el diálogo se centra en la búsqueda tanto de satisfacer necesidades usuales pero, sobre todo, para construir procesos sociales, “de la existencia individual aislada a la existencia social comunitaria” (Kaplún, 1998, pág. 58), ya que:

Ser dialógico para el humanismo verdadero no es llamarse sin compromiso alguno dialógico, es vivenciar el diálogo. Ser dialógico es no invadir, es no manipular, es no impugnar consignas. Ser dialógico es empeñarse en la transformación constante, de la realidad (Freire, 1972, pág. 48).

Con ello, la comunicación popular promueve y fortalece espacios de diálogo imprescindibles para la transformación de las sociedades, sus modos, modelos educativos y la humanización de las personas; pues la comunicación y la educación pueden ser llamadas populares “en cuanto asumen su compromiso de clase, convencidos para ello en acciones e intencionalidades políticas propulsoras de la acción organizada en pro de fines comunes” (Núñez, 2016, pág. 208).

Para Freire (1972), aquello responde a la necesidad de liberarse de la vieja escuela o pedagogía tradicional o educación bancaria, donde “nuestro pueblo latinoamericano vive en la opresión por fuerzas sociales superiores, «los grupos opresores», que no permiten su liberación” (pág. 63) y que para liberarse de ese mundo las personas necesitan construir un hombre nuevo. Lo deseable es que alcance una sociedad de armonía en la justicia social, y en donde el bienestar de las gentes no esté basado en la

dominación y explotación que hacen unos hombres sobre otros” (Freire, 1972, pág. 64).

La cultura popular como elemento integrador de la comunicación; en palabras de García Canclini (2004) deduce que ésta “es resultado de una apropiación desigual del capital cultural, de la elaboración propia de condiciones de vida y de la interacción conflictiva con los sectores hegemónicos” (pág. 33).

En este punto se hace necesario señalar que el papel que el comunicador popular juega en ese proceso de liberación, debe centrarse según Kaplún (1998) “en busca establecer una RELACIÓN con los destinatarios de su mensaje” (pág. 4) y donde, a su decir “la verdadera comunicación no comienza hablando, sino escuchando. La principal condición del buen comunicador es saber escuchar” (Kaplún, 1998, pág. 4).

Se entenderá así que el comunicador se convierte en una herramienta clave para promover en el individuo una actitud crítica y reflexiva, haciéndolo partícipe activo en el proceso hacia un espacio donde pueda interactuar, interrelacionarse y proponer en la práctica a promover una producción cultural por medio de expresiones materiales y simbólicas, a partir de las necesidades de determinados grupos y colectivos que comparten la idea de generar una vía de comunicación enriquecedora: aquella que reivindica su condición de seres humanos.

El Hip Hop como arte popular.

En términos generales, el Hip Hop se plantea como un movimiento artístico cultural surgido a finales de los sesenta, en el Bronx, un barrio popular de Nueva York. En este sector habitaban mayoritariamente poblaciones de bajos recursos, afroamericanos, centroamericanos y una gran concentración migratoria. "El hip hop es una forma cultural de la diáspora africana que intenta franquear las experiencias de

marginalización, oportunidades brutalmente truncadas y opresión dentro de las necesidades culturales imperiosas de la historia, la identidad y la comunidad afroamericana y caribeña" (McLaren, 1998, pág. 161).

Durante los últimos años este movimiento se ha expandido por Latinoamérica, llegando a ser uno de los más representativos dentro de la cultura urbana juvenil del continente.

Este movimiento, a decir de Frasco y Toth (2013); tiene cuatro componentes:

MCing o Rapping (MC significa master of ceremonies, es decir maestro de ceremonias, y se refiere a la acción de rapear) Breakdancing o B-boying (breaking), DJing (DJ significa disc jockey, y se refiere a la acción de seleccionar y pasar música) y Graffiti (la conocida forma de arte pictórico urbano, usualmente realizada con pinturas en aerosol) (pág. 6).

El Hip Hop, en su acepción más profunda: Her Infinite Power Helping Oppressed People: su Infinito Poder Ayudando a Gente Oprimida (Colectivo de Hip Hop Zoounder, 2018); como medio de expresión cultural consiguió alejar a muchos jóvenes de la violenta vida de los *ghettos*. Un ejemplo de esto es que en la década de los 80 en España, el Hip Hop fue una alternativa a cierto sector de la juventud para no caer en las drogas, tomando en cuenta que en esa década la heroína acabó con la vida de miles de jóvenes, lo que se denomina como "la generación perdida" (Sandín, 2015, pág. 28). En ese sentido, el arte puede ser una herramienta utilizada para la concienciación y la lucha emancipatoria, permitiendo al individuo reflexionar sobre sus propias vivencias. El proceso dialéctico, utilizado como forma sanadora, se convierte en un esfuerzo que vincula el arte con la experimentación de vida de cada individuo; por lo que las

actividades con valor estético y participación colectiva hacen del arte comunitario un sitio de vinculación educativa y social.

Ahora bien, como arte popular, la cultura Hip Hop involucra a actores marginados específicamente de zonas urbanas y mediáticos donde expresan un tipo particular de creación; cuya característica es que ésta se manifiesta a modo de combatir el sistema excluyente a través del movimiento del cuerpo pero, así mismo, utiliza la creatividad para enfrentar la violencia que genera en sí la marginación. Podríamos afirmar “con Bataille (1955) que el arte invita a enfrentar la violencia desde una práctica artística, ya que, por vía de trasgresión, supera ciertos límites o empuja más allá de un límite, participando de un ‘uso social del cuerpo’” (Tijoux, Facuse y Urrutia, 2012, pág. 96).

Se entenderá con ello que contrario a mostrarse como un movimiento que refleja ante la demás rebeldía, en realidad, el efecto que desea producir en las sociedades es la de precisamente demostrar que como grupos excluidos tienen la capacidad de utilizar la música como un medio para crear, para forjar relaciones, para construir un espacio en el que puedan expresarse.

El Hip Hop como arte popular contribuye así desde su espacio al desarrollo integral de la juventud como alternativa en el proceso de cambio que reivindique su condición de excluido, en un contexto donde usualmente ha sido relegado a segundo plano.

El lenguaje audiovisual.

La realización del producto comunicativo tiene en cuenta la importancia de los contenidos audiovisuales, dentro de las sociedades contemporáneas y las posibilidades que se despliegan más allá del entretenimiento y divertimento, ya que figuran como “herramientas potenciales de concienciación social, desarrollo de habilidades sociales,

creación y transmisión de actitudes y valores socioculturales, predisposición a la reflexión, al análisis y al juicio crítico” (Maluenda, Freire y Navarro, 2016, pág. 28)

En este punto se resalta que el lenguaje audiovisual (video reportaje) permite dar a conocer la realidad de las sociedades; donde como dice Moreno (2014) “el reportaje televisado es un intento de acercar al espectador, mediante la poderosa fuerza comunicativa de la imagen, a aquellos temas que afectan al campo de interés habitual de los públicos” (pág. 11); así como para Torán (1982) “el reportaje en televisión cambia el estilo literario por el lenguaje audiovisual; donde sin duda es el género por excelencia del periodismo televisivo, donde más valor se otorga a la imagen, capaz de explayarse en toda su dimensión, representativa y expresiva” (pág. 28).

Se entenderá así que el lenguaje audiovisual da la voz a los actores mediante una construcción dialógica de su imagen por medio de entrevistas, conversaciones informales y la interlocución.

Proyecto Cultural Penitenciario “Liberarte”.

En el año 2012 nace el “Proyecto Liberarte”, a partir de las ideas e incentivo de la Asociación Nina Shunku. Los integrantes, inducidos por sus ideales, decidieron crear talleres de *breaking*, *grafiti*, *Mc*, teatro y fotografía con PPL en la ciudad de Quito, con la intención de generar procesos de comunicación-educación popular creando conciencia sobre el arte dentro de los centros de rehabilitación, que permita la participación de los ciudadanos privados de libertad.

El primer lugar donde se inició fue en el Centro de Orientación Juvenil (COJ) “Virgilio Guerrero”, por un periodo de tres años (2012-2015). Intervinieron diez talleristas, que realizaron actividades con un grupo de jóvenes (15 en total), con

mayor índice de problemas dentro del COJ “Virgilio Guerrero” pero que tenía en común afinidad hacia una o algunas de las expresiones de la cultura Hip Hop.

Esta primera fase duró hasta el 2015, donde al finalizar los talleres los presentaron a los familiares y a las autoridades, en diferentes eventos que se realizaron en el centro.

Para el año 2016 “Liberarte” entra en una segunda etapa en el Centro de Detención Provisional (CDP) “El Inca”, denominándose como Programa Cultural Penitenciario Justicia y Libertad trabajando con jóvenes de 18 a 28 años de edad que cumplen penas por robo, micro expendio de drogas y crímenes organizados. Los talleres que se impartieron fueron *grafiti*, *breaking* y *Mc*.

En esta etapa las actividades tuvieron que acoplarse al reducido espacio que en el lugar existía, donde el proyecto tuvo una duración de 3 meses, con una propuesta metodológica clara y planificada tras la experiencia previa. En este período se trabajó con un grupo de 15 personas.

Para el 2017, por problemas internos de la administración del centro, la Asociación tuvo que detener el proyecto que hasta entonces había conseguido producir material audiovisual y discográfico con los PPL; labor que mejoró la convivencia y el diálogo entre guías e internos.

En la actualidad, los procesos organizativos para apoyar al programa cultural penitenciario han iniciado nuevas gestiones para ingresar en una nueva etapa en las cárceles de Quito, en el 2019. Con ello se busca realizar una mejor propuesta con las entidades públicas que están en el manejo de este sistema carcelario, intentando instalar el programa permanentemente a través de la comunicación-educación popular y el Hip Hop.

El equipo del proyecto estuvo integrado por diferentes actores; entre ellos: Mario Collaguazo (tallerista de teatro), Isaac Peñaherrera (tallerista de Mc y coordinador general 2012-2015), Heins Pozo (tallerista de *breaking*), Edwin Morales (productor audiovisual), Santiago Haro (tallerista de *grafiti*), Johis Alarcón (tallerista de fotografía y coordinadora general 2016-2017).

El proyecto implicó un aprendizaje mutuo y de constante retroalimentación para el perfeccionamiento de las herramientas empleadas en cuanto a habilidades comunicativas con personas en condiciones de vulnerabilidad, desarrollando e incorporando destrezas, habilidades andragógicas vinculadas siempre a la educación popular, de manera que el intercambio experiencial sea significativo.

Ubicación del Centro de Orientación Juvenil “Virgilio Guerrero”

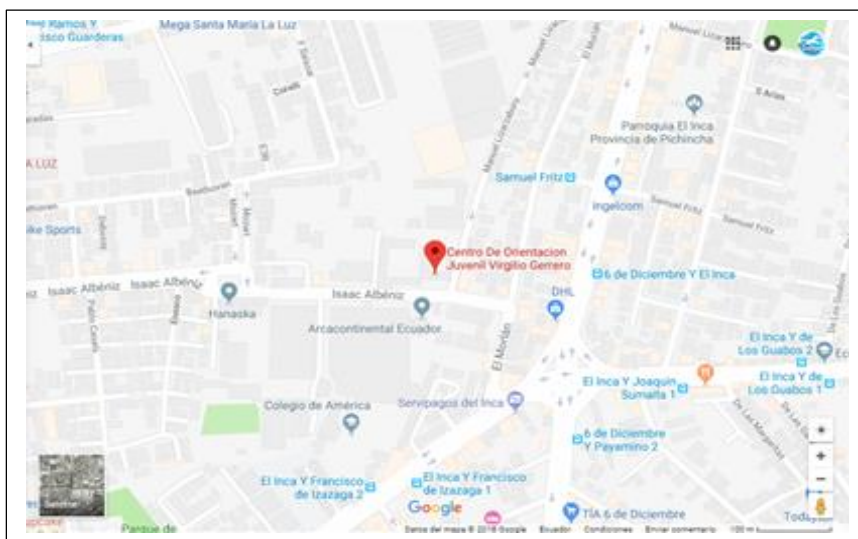


Figura 1. Ubicación del Centro de Orientación Juvenil “Virgilio Guerrero”. Calles Manuel Lizazaburu e Isaac Albéniz, sector El Inca.
Fuente: Google Maps

Metodología

La metodología utilizada para la obtención del material y estructuración del video reportaje partió del uso de la investigación exploratoria. “Este tipo de investigación se realiza especialmente cuando el tema elegido ha sido poco explorado, cuando no hay suficientes estudios previos” (Sabino, 1992, p. 43); como en las investigaciones sobre programas culturales en las cárceles, como vía de expresión y rehabilitación integral del sujeto, son escasas en el país; y los acercamientos al “Proyecto Liberarte” son casi nulos; por lo que sólo se encontró un boletín en la página del Ministerio de Justicia, que fue tomado en consideración en la presente investigación.

La investigación cualitativa ha servido de base para destacar su efectividad sobre la realidad en temas de comunicación, cuya validez se dirigió a entender que la misma toma como referentes contextos naturales, es decir; tal y como se presenta la realidad “sin que el investigador los modifique poniendo énfasis en mejorar aspectos tales como la interpretación y la comprensión de la misma desde los significados de las personas involucradas que estudian sus intenciones, creencias, motivaciones y otras características no directamente manifiestas” (Costa, Sánchez y Martín, 2017, p. 7).

Ahora bien, la etnografía como método de estudio, que se ocupa de “interpretar y conocer las identidades, costumbres y tradiciones de comunidades humanas” (Maturana y Garzón, 2015, p. 196); permite que “el investigador se integre en los procesos sociales que estudia para obtener una información primaria, con interlocutores válidos y con el objetivo de comprender sus estructuras de significación” (Meneses y Cardozo, 2014, p.94).

Las técnicas de estudio utilizadas fueron la entrevista a profundidad y la observación de campo para conocer con mayor certeza la realidad de los jóvenes presos (sus costumbres y formas de vida). La observación de campo involucra una "mirada activa,

una memoria cada vez mejor, entrevistas informales, escribir notas de campo detalladas, y, tal vez lo más importante, paciencia" (DeWalt y De Walt, 2002, p. 22); la misma que permitió conocer la realidad carcelaria de forma directa donde se pudo vivenciar cómo el grupo de jóvenes se interrelaciona y se desenvuelve tras ser partícipes activos del "Proyecto Liberarte"; entendiéndose la importancia de su efectividad sobre la realidad en temas de comunicación. Así, la investigación de campo permitió obtener información directa, en el lugar donde se ejecuta el proyecto cultural; lo cual implicó visitar el COJ "Virgilio Guerrero" y el CDP "El Inca", lugares en los que se realizó el rodaje; como fuentes de investigación primordial para dar cuenta de la incidencia positiva de dichos procesos en las cárceles.

Dentro del proceso investigativo se utilizó así mismo la entrevista a profundidad, que, a decir de Berganza y Ruíz (2005), es una de las tres técnicas más importantes en la investigación cualitativa. Ésta se realizó a cinco miembros del "Proyecto Liberarte", así como a la pedagoga Estela Pino y, por último, se entrevistó a tres de los PPL del CDP "El Inca" participantes, para indagar sobre sus experiencias tanto en el centro de reclusión como en el "Proyecto Liberarte"; quienes aportaron con información valiosa sobre su experiencia con procesos pedagógicos desde la educación popular.

Dentro de la etapa de grabación del video se establecieron tres momentos clave: la preproducción, la producción propiamente dicha y la post producción. A continuación, se explican en detalle estas tres fases:

Preproducción

En esta fase se hizo una indagación del tema planteado recolectando recursos técnicos, humanos y económicos necesarios para la obtención del producto. Se buscó, además, información referente al "Proyecto Liberarte", notas de prensa e información de perspectiva externa. Se entrevistó a la coordinadora general del "Proyecto Liberarte",

Johana Alarcón, con quien se planificó las entrevistas a profundidad a realizarse a los talleristas que trabajaron en el proceso (2012-2017), así como las entrevistas dirigidas a los beneficiarios del proyecto. Se concretó lo relacionado al presupuesto, para proceder a la estructuración del guión técnico (Ver anexo 5) y el plan de rodaje (Ver anexo 2).

Nombre del producto.

Tabla 1
Ficha técnica 2019

Duración:	22:25 minutos.
Producción:	Juan Cisneros
Director:	Juan Cisneros
Guión:	Juan Cisneros
Director de producción:	Juan Cisneros
Montaje:	Isaac Peñaherrera
Sonido:	Juan Cisneros, Damián Michelena.
Camarógrafos:	Edvin Morales, Santiago Báez.
Edición:	Isaac Peñaherrera, Juan Cisneros, Edwin Morales.

Nota: Datos para el proceso de preproducción del video-reportaje.

Público/usuarios específicos.

Sexo: indistinto

Edad: 13 a 40 años

Ocupación: gestores culturales, comunicadores, pedagogos, psicólogos y ciudadanía en general.

Nivel socioeconómico: bajo- medio bajo- media- media alta.

Nivel educativo: bachillerato y superior

Ubicación geográfica: Quito

Sinopsis.

En un contexto carcelario de hacinamiento, represión, falta de programas adecuados de rehabilitación y reinserción social, surge una propuesta desde los colectivos culturales. El Proyecto Liberarte nace en el año 2012 en la ciudad de Quito, diseñado y gestionado por la Asociación Nina Shunku, a ser aplicado en el Centro de Orientación Juvenil Virgilio Guerrero y CDP “El Inca”, como una oportunidad de vincular procesos de educación popular a la rehabilitación de personas privadas de libertad. Gestores culturales investigan junto a psicólogos y especialistas la incidencia del arte urbano en convictos, con la finalidad de construir espacios de resiliencia a través del Hip Hop, en su acepción más profunda: Her Infinite Power Helping Oppressed People (Su Infinito Poder Ayudando a Gente Oprimida).

Producción

El rodaje del video reportaje inició la primera semana de noviembre de 2018, realizando tomas en la ciudad de Quito, en los lugares externos al COJ “Virgilio Guerrero” y al CDP “El Inca”. En la segunda semana se realizaron las entrevistas a los integrantes del “Proyecto Liberarte” y sus procesos de educación popular por medio del Hip Hop. La tercera semana estuvo destinada a la realización de entrevistas a los beneficiarios y participantes del proyecto, sobre la incidencia en sus procesos individuales. Por último, en la cuarta semana, se llevó a cabo la entrevista a la pedagoga, Estela Pino.

Los equipos de rodaje, que se utilizaron durante 5 días, fueron los siguientes:

- Alquiler Cámaras Canon EOS 7D Mark II+ Lentes.
- Alquiler Trípodes.

- Alquiler Computadora Para Edición.
- Micrófono “Boom”.

Postproducción

En esta fase se realizó la recopilación del material, en lo cual se solicitó el permiso de uso de imagen de archivo, registro y material publicado que tiene el proyecto desarrollado. Para la selección y edición en *Adobe Premiere Pro CS4*, donde se hizo el ensamblaje de los fragmentos de video; se constató la concordancia temporal del audio y video, así como la creación de viñetas en el programa *Adobe After Effects*.

En lo referente a la edición del audio, ésta se realizó en la plataforma *Cubase* utilizando *pluggins* para la ecualización, compresión y corrección de ruido por las distintas locaciones en que se desarrolló, para así terminar con el ensamblaje y *render* del producto final; de manera que pueda ser difundido en físico (CD-DVD) y en plataformas de internet como *Youtube* y *Facebook*, en donde se puede encontrar mayor información sobre el proyecto “Liberarte”.

La fase de postproducción es un proceso complejo y sistemático, en el cual se tuvo extrema minucia en la revisión de información, selección y descarte del material, selección de imágenes y entrevistas, las cuales deben cumplir con el estándar permitido. Las voces en off sirvieron de base para el ensamblaje total de acuerdo al guión técnico, anexado en la presente investigación.

Plan de difusión

La función principal de realizar un video-reportaje es recopilar toda información través de un registro audio-visual que permita conservar escenas de la realidad dentro de los centros carcelarios. Además, se plantea su difusión en diversas casas culturales

de la ciudad de Quito,³ como una forma de vincular a los distintos gestores culturales, artistas y profesionales que confluyen en estos espacios de encuentro, y a la comunidad en general, para abrir círculos de diálogo en torno a la problemática, y visibilizar la comunicación popular por medio del Hip Hop.

³ Centros culturales independientes en su mayoría, que trabajan en la ciudad de Quito alineados a ideologías e ideales diversos, entre los cuales figuran: Nina Shunku, Machankara, Casa Uvilla, Catapulta, Casa de la Cultura Rebelde, etc.

Resultados

El presente apartado evidencia los resultados obtenidos de la aplicación de las técnicas de investigación (observación participante y entrevistas a profundidad) en relación al sustento teórico de entendidos en comunicación, comunicación-educación popular, Hip Hop y lenguaje audiovisual. A continuación, se detallan los hallazgos encontrados: La comunicación popular articulada a la educación popular se convierte en una herramienta valiosísima para reinsertar a grupos vulnerables como las PPL a la sociedad, desde la perspectiva de forjar un modelo educativo incluyente a partir de expresiones artísticas alternativas como el *grafiti*, el *breaking*, el *Mc*; constituyéndose así en un referente importante para reconstruir el ser de las PPL antes de reinsertarlas a la sociedad. Así, al hablar de educación popular necesariamente se habla de comunicación popular, como herramienta de reflexión y transformación social desde sus propias realidades, en un diálogo horizontal, permitiendo una retroalimentación entre iguales.

Los resultados expuestos abocan reafirmar que “la comunicación alternativa es la base para el cambio de una comunicación dominante a una comunicación participativa” (Collaguazo, comunicación personal, 2018). En el proyecto estudiado, se puede evidenciar la construcción de una comunicación participativa y horizontal entre los talleristas y las PPL, a través de, por ejemplo, la apropiación de los productos finales generados en el proceso de “Liberarte”, los cuales fueron, entre otros, una canción grabada en estudio móvil, titulada *Sobreviviendo tras las rejas*, y el videoclip de la misma. La canción, producto del “Proyecto Liberarte”, resultó “ser el *hit* de cana” (A. Remache Comunicación personal, al 2018), pero también ese elemento integrador, ese espacio de creación y apropiación cultural al que Barbero (2001) alude y que trajo grandes satisfacciones, apropiación y reafirmación en los participantes.

Las PPL al finalizar el proyecto sintieron orgullo de lo realizado como una forma de resignificación de su rol en la sociedad, y no solo como individuos fraccionados y estigmatizados; lo que, en efecto, ha requerido reforzar un tipo de comunicación contrario a aquel en donde se observa represión en los espacios carcelarios, que niegan la posibilidad del libre ejercicio de la comunicación creando relaciones jerárquicas. Siguiendo a Estela Pino, entrevistada en el video reportaje, en las cárceles:

No existe participación solo se obedecen órdenes, a qué hora almuerzo, a qué hora me acuesto, a qué hora tengo que hacer deporte y nada más, y cuando hay un trabajo que es supremamente educativo, que es supremamente magistral, supremamente tradicional, una biblioteca que no se usa, unos libros que no son del interés de los jóvenes, para este caso o de quienes están reclusos; están alejados totalmente del contexto y de la necesidad (Pino, comunicación personal, 2018).

Espacios represivos donde los reclusos reciben únicamente órdenes, sin posibilidad de retroalimentación, cercenando al individuo y creando en él resentimientos producto de las tensiones propias del contexto carcelario.

Los talleres analizados como parte del “Proyecto Liberarte” buscan intervenir directamente en los aspectos que impiden la comunicación entre individuos, como son la estigmatización, la criminalización de las culturas o *subculturas*, construyendo una comunicación desde el encuentro y el diálogo; donde a decir de Freire (1997), citado en Kaplún (1998); “cuando los dos polos del diálogo se ligan así, con amor, con esperanza, con fe el uno en el otro, se hacen críticos en la búsqueda común de algo. Solo ahí hay comunicación. Solo el diálogo comunica” (pág. 60)

Kaplún (1998) indica que todo acto comunicativo tiene un fin educativo por lo cual el aprender en la práctica conlleva un actuar recíproco, una constante retroalimentación

y un diálogo horizontal donde la criticidad evoque una educación consistente desde las aulas los talleres y las mismas convivencia.

Al articular las artes con la comunicación-educación popular, se busca construir “una educación popular que plantea el tema del opresor y el oprimido” (Alarcón, comunicación personal, 2018) cuestionando las estructuras de poder que se siguen reproduciendo en la educación tradicional. Con el “Proyecto Liberarte” se “está rompiendo con ese sistema jerárquico, represivo, que criminaliza la pobreza en fin un sistema que siempre está poniéndote trabas” (Alarcón, comunicación personal, 2018). El proyecto, objeto del presente estudio, busca una educación liberadora, crítica, que rompa con las estructuras de opresión; siguiendo a Freire (2005)

La educación como la práctica de la libertad al contrario de aquella que es práctica de la dominación, implica la negación del hombre abstracto, aislado, suelto, desligado del mundo, así como la negación del mundo como una realidad ausente de los hombres (pág.94).

Por lo tanto “no se hablaba de una inserción del ser humano a la sociedad, sino una restauración del ser humano a través de las artes para volverse a reinsertar a la sociedad” (Collaguazo, comunicación personal, 2018).

Se entenderá así que los efectos del baile, la danza y el *breaking*, como su variante, son innegables para la expresión de emociones, pensares a través del movimiento que transmite a los demás algo. En los procesos de educación del “Proyecto Liberarte”, los talleristas narraron que en los PPL se genera una mayor tolerancia a la frustración, un desarrollo de su motricidad gruesa, coordinación motora, etc. Además, notaron que disminuyeron los niveles de ansiedad y agresividad, mejorando la convivencia y asertividad en el manejo de conflictos, pero, a la vez, les permitió desarrollarse como seres humanos. Así lo comenta uno de los PPL, para quien el proyecto le abrió su

visión del que “me iba rompiendo full barreras mentales. Fue para mí algo que me hizo crecer como humano” (H. Pozo, comunicación personal, 2018).

Así, la cultura Hip Hop se vuelve el canal de comunicación que permite desarrollar una interacción más libre entre los participantes del taller, ya que son jóvenes en condición de vulnerabilidad provenientes de sectores donde esta cultura forma parte de su contexto de vida cotidiana, pero en el que las expresiones culturales como el *breaking*, *Dj*, *Mc*, *grafiti*, son estrategias desarrolladas para dar combate a toda una sociedad hegemónica y alienante; y del que “a través de las artes sí se puede generar la restauración del ser humano y vivir bien en comunidad” (Collaguazo, comunicación personal, 2018); por lo que el Hip Hop “es una de las herramientas que han permitido el cambio dentro de nosotros que somos los talleristas y dentro de las personas que están compartiendo estos espacios de privación de libertad” (Peñaherrera, comunicación personal, 2018).

Lo que, en efecto, “ha generado su transformación con jóvenes que hoy en día podrían haber sido jóvenes problema” (Peñaherrera, comunicación personal, 2018). Además, se han sentido fuertemente identificados con el arte popular por medio de los elementos del Hip Hop, en el que su participación era activa y comprometida, a nivel de que, al facilitar nuevas vías de elaboración de los pensamientos y sentires, “las riñas en el espacio carcelario disminuyeron y los conflictos incluso, se los llevaba a una “batalla” en el rap en lugar de las peleas físicas” (Morales, comunicación personal, 2018) y que en palabras el arte propone eliminar la violencia desde una práctica artística, superando los límites y practicando una paz real.

La importancia de la elaboración de un producto comunicativo que retrate las voces, sentires y pensares de todos los participantes, como reflejo de los procesos de comunicación-educación popular en las cárceles, donde los involucrados denotaron

sentir suyo el producto realizado; se pudo constatar que dentro del proyecto “Liberarte” se fomenta el tipo de comunicación participativo

Los convictos manifestaron un alto sentido de participación en los procesos, en el que la relación pedagógica horizontal les permitió un diálogo natural, no forzado entre educadores y educandos, por lo cual la realización de este producto como refiere

“La intención fue llevar toda nuestra propuesta artística y ponerla en juego dentro de este espacio. Ahí nosotros nos dimos cuenta cómo es ser un educador, cómo es ser una persona que puede llevar e impartir el conocimiento y como realmente desarrollar estos espacios para que las dinámicas dentro de la cárcel, y con estos individuos, se pueda fortalecer la comunicación entre ellos” (Peñaherrera, comunicación personal, 2018).

Como menciona Castillo (2018) "es también un proveedor de conocimientos y experiencias a considerarse dentro de la clase y él a la vez que da hacia el grupo, también recibe del resto, provocando un enriquecimiento de perspectivas hacia un tema" (pág. 65). Con las distintas actividades que los PPL han desarrollado en grupo, facilitaron una mayor cohesión, los sujetos afloraron su parte creativa retomando los sueños de crecer, de pensarse en sí como nuevos sujetos y del que entendieron que la comunicación-educación popular en “Liberarte”,

“La educación no tiene que enseñarte a escribir el abecedario, así el A_B_C_D no, sino que tienes que aprender a escribir tu propia vida, tu biografía, creo que la educación popular está siendo reflejada en “Liberarte” por eso, porque no llegamos a dar un taller o dar un espacio, no; sino es como, simplemente mediar para que eso se cree y para que ellos puedan contar sus propias historias y a la final eso genera la liberación. Además, que la educación popular plantea el tema del opresor y el oprimido, entonces es como seguimos creando, educando,

pensando que ese oprimido se transforme en un opresor donde vamos a seguir reproduciendo el sistema; entonces a la final “Liberarte” sí está rompiendo con ese sistema jerárquico, represivo, que criminaliza la pobreza; en fin, un sistema que siempre está poniéndote trabas” (Alarcón, comunicación personal, 2018).

Este proceso comunicativo inicia precisamente con el colectivo llamado Nina Shunku en la ejecución de talleres en los que se utiliza la creatividad comunicativa como el *grafiti* con la posibilidad de recrear la imaginación a través de los colores, y el *breaking*, por medio del movimiento; para desarrollar las capacidades múltiples del ser.

Se entenderá con ello que el “Proyecto Liberarte”, permite a los PPL desarrollar herramientas de aprendizaje; donde los procesos de comunicación y educación popular les facilita generar en éstos autonomía “y eso significa principios de la educación popular la autonomía, en el caso de los jóvenes, puesto que el que logren autonomía, que logren responsabilidad, que logren pensar en sus problemas que logren organizarse, sobre todo cuando salgan de allí; puedan tener un proyecto político, un proyecto personal, un proyecto de vida, un proyecto social” (Pino, comunicación personal, 2018)

Conclusiones

Los resultados obtenidos a través del proceso investigativo llevaron a las siguientes conclusiones:

- La elaboración del video reportaje sobre la experiencia del uso de la comunicación educación popular con personas privadas de libertad del proyecto “Liberarte”, permitió evidenciar que dentro de la propuesta cultural se reafirma la comunicación horizontal, desde donde con la realización de producciones musicales como *Sobreviviendo tras las rejas* permite a sus integrantes involucrarse de manera activa en el proceso llegando a abrir un espacio de creación y apropiación cultural; entendiéndose que en la cárcel el tipo de comunicación cambia.
- La importancia de la creación de productos culturales como el expuesto en el presente trabajo investigativo y aplicado a jóvenes PPL; radica en entender que el enfoque de la comunicación-educación popular se constituye en ese referente clave para provocar en este grupo su reinserción social a través del arte, partiendo de la idea de la restauración del ser humano considerando su alto grado de vulnerabilidad al estar constantemente expuestos a vicios y exclusiones; por lo que el proyecto “Liberarte” está rompiendo con ese sistema jerárquico, represivo, que criminaliza la pobreza y en el que, así mismo, en la cárcel no existe participación; solo se obedecen órdenes.
- También se observa cómo, el modelo se convierte en una herramienta de reflexión y transformación social, desde sus propias realidades; en el que se gesta un diálogo horizontal permitiendo una retroalimentación entre iguales; así como desarrolla principios de la educación popular como la autonomía, es decir; desde la perspectiva de que puedan valerse por sí mismos: tengan un proyecto de vida.

- Desde los testimonios y entrevistas llevados a cabo con talleristas y expertos en educación popular se ha ofrecido una mirada distinta, a partir de un video reportaje sobre los procesos que viven las personas privadas de libertad con respecto a sus derechos culturales.; del que se ha llegado a concluir que el proyecto “Liberarte” entre el 2012-2017 ha evidenciado la reducción de índices de violencia, lo que ha posibilitado una mejor comunicación entre los PPL y las autoridades; sin embargo el proyecto necesita mejoras desde la perspectiva de plantear una propuesta que involucre activamente a las entidades públicas sobre quienes está el manejo de este sistema carcelario, enfatizando desde la comunicación- educación popular y el Hip Hop.
- Además se llegó a concluir que el Hip Hop es ese canal de comunicación que facilita a sus integrantes una mayor interacción pero, además, a través del *breaking*, *Dj*, *Mc*, *grafiti*; se convierte en un medio de combate a toda una sociedad hegemónica y alienante, donde su rechazo hacia este modelo se refleja en la creación de propuestas alternativas de integración.
- Finalmente se precisa, que la necesidad de estudios o investigaciones en estas áreas son de mucha importancia, ya que son públicos donde las vulnerabilidades y los conflictos comunicativos son extremos, la información generada permitirá a la academia entender y a interpretar de mejor manera los efectos que generan las artes en espacios de riesgo con PPL.

Referencias bibliográficas

- Barbero, J. M. (1991). *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía.* . México: Editorial Gustavo Gili S.A.
- Bataille, G. (1955). *Lascaux ou la naissance de l'art.* Paris-Ginebra: Skira.
- Berganza, M. y Ruíz, J. (2005). *Investigar en Comunicación. Guía práctica de métodos y técnicas de investigación social en Comunicación.* Madrid: McGraw-Hill.
- Cabra, F. (2010). El diálogo como fundamento de comunicación ética en la evaluación. *Educación y Educadores*, 13(2), 240-263.
- Castillo, F. (2018). Andragogía, andragogos y sus aportaciones. *Voces de la educación*, 3(6), 64-76.
- Colectivo de Hip Hop Zoounder. (6 de noviembre de 2018). *Hip Hop*. Obtenido de <https://www.facebook.com/zoounder/photos/a.136641023085492/2028031610613081/?type=3>
- Costa, A., Sánchez, M. y Martín, M. (2017). *La Práctca de la investigación cualitativa: ejemplificación de estudios.* Portugal: Norte2020.
- Frasco, L. y Toth, F. (2013). La génesis del Hip Hop: Raíces culturales y contexto sociohistórico. *IX Congreso Argentino de Antropología Social.*
- Freire, P. (1972). *Pedagogía de la esperanza: un reencuentro con la pedagogía del oprimido.* Buenos Aires: Siglo XXI.
- Freire, P. (1972). *Pedagogía del Oprimido.* Montevideo: Siglo XXI Argentina Editores.
- Freire, P. (2002). *Pedagogía de la esperanza: un reencuentro con la pedagogía del oprimido.* Buenos Aires: Siglo XXI.

- García Canclini, N. (2004). De qué estamos hablando cuando hablamos de lo popular?
Diálogos en acción, 153-165.
- H, M. M. (2005). *Cultura Urbana Hip Hop* . Valparaiso CIDPA: Ultima decada.
- Kaplún, M. (1998). *Una Pedagogía de la Comunicación (El Comunicador Popular)*.
. La Habana: Editorial Caminos.: Editorial Caminos.
- Maluenda, J., Freire, J. y Navarro, G. (2016). Desarrollo de actitudes favorables hacia las competencias genéricas en un curso de la carrera de Kinesiología. *Revista de Estudios y Experiencias en Educación*, 15(28), 71 - 91.
- Mattelart, A. (1998). *La comunicación masiva en el proceso de Liberación*. México D.F: Editorial Siglo XXI.
- Maturana, G. y Garzón, C. (2015). *La Etnografía en el ámbito educativo: una alternativa metodológica de investigación*.
- Mclaren, P. (1998). *Multiculturalismo Revolucionario*. Mexico: SigloXXI.
- Meneses, T. y Cardozo, J. (2014). La Etnografía: una posibilidad metodológica para la investigación en cibercultura. *ENCUENTROS(2)*, 93-103.
- Moreno, P. (2014). El reportaje televisivo y sus interpretaciones de la realidad. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 18(2), 823-832.
- Núñez, C. (2016). *Educar para transformar, transformar para educar: una perspectiva dialéctica y liberadora de educación y comunicación popular*. México: Caminos.
- Quito Cultura. (2018). *Nina Shunku*. Obtenido de <http://www.quitocultura.info/venue/nina-shunku/>
- Real Academia Española. (2018).
- Rodríguez, L. (2012). Atajos conceptuales de la cultura popular.

- Sandín, J. (2015). *El Hip Hop como movimiento social y reivindicativo*. .
Valencia Tesis de grado. Universidad Politécnica de Valencia.
- Tijoux, M., Facuse, M. y Urrutia, M. (2012). El Hip Hop: ¿Arte popular de lo cotidiano o resistencia táctica a la marginación? *Polis Revista Latinoamericana*, 420-452.
- Torres , K. (17 de septiembre de 2018). Ecuador, ante el desafío de rehabilitar a los jóvenes delincuentes. *El Telégrafo*.

Anexos

Anexo 1: Presupuesto

Tabla 2
Presupuesto

N.-	Cantidad	Detalle	Valor	Valor
			Unitario	Total
1	60 horas	Internet	0,60	36
2	15 GL	Transporte	1,85	27,50
3	120 Platos	Alimentación	2.50	300
Equipos De Grabación				
4	2 U	Alquiler Cámaras Canon EOS 7D Mark II+ Lentes X 5 DIAS	250	500
5	2 U	Alquiler Corbateros por 5 días	10	100
6	2 U	Alquiler Trípodes por 5 días	5	50
7	1 U	Alquiler Computadora Para Edición por 5 días	40	200
8	1 U	Micrófono “Boom” por 5 días	10	50
Pago Personal				
9	40 h	Edición	7.50	300
10	40 h	Producción,	7.50	300
11	16 H	Camarógrafo	7.50	120
12	16 h	(Director)	7.50	120
13	16 h	(Asistente)	7.50	120
Subtotal				1956.28

IVA	266.72
Total	2.223

Anexo 2: Plan de Rodaje

Tabla 3
Plan de rodaje

Día	Fecha	Hora	IN	EX	D	N	Escena	Planos	Personajes	Observaciones	Equipo técnico
1	23/10/2018	18:00	x			x	1	PM	Isaac Peñaherrera	Hip Hop en Liberarte	Cámara de video Trípode Micrófono
2	27/10/2018	15:00	x			x	2	PM	Mario Collaguazo	Taller de teatro en el Virgilio	Cámara de video Trípode Micrófono
3	29/10/2018	18:00	x		x		1	PM	Mg Estela Pino	Comunicación –Educación popular	Cámara de video Trípode

											Micrófono
4	03/11/2018	11:00	x		x		1	P.M P.G	Voz Juan Cisneros	Presentación Del video reportaje	Cámara de video Trípode Micrófono
7	05/11/2018	10:00	x		x		1	P.M	Edvin Morales	Dar a conocer el trabajo realizado haciendo uso de la Comunicación Popular Taller Producción Audiovisual	Cámara de video Trípode Micrófono
4	18/11/2018	12:00		x	x		3	P.G	Johis Alarcón	Dar a conocer la metodología de la educación popular en Liberarte	Cámara de video Trípode Micrófono

6	22/11/2018	10:00	x		x		5	P.G P.M	Santiago Haro	Gestión	Cámara de video Trípode Micrófono
7	03/12/2018	15:00	x			x	6	PG PM	Juan Cisneros	Problemática	Cámara de video Trípode Micrófono
8	07/12/2018	17:00		x	x		7	PG PM	Heins Pozo	Talleres de Breaking	Cámara de video Trípode Micrófono
9	15/12/2018	13:00	x		x		8	PG PM	Andrés Remache	Talleres de Producción Musical	Cámara de video Trípode Micrófono

Anexo 3: Cronograma Pre-Producción

Tabla 4
Cronograma Pre-Producción

CRONOGRAMA PRE-PRODUCCIÓN									
Título:	Video reportaje sobre Procesos de Comunicación-Educación Popular en Talleres de Hip Hop, con jóvenes privados de libertad del “Proyecto Liberarte” en el DMQ, 2016 – 2017.				Director:	Juan Cisneros			
Producido por:	Juan Cisneros				Jefe de producción:	Juan Cisneros			
PRE-PRODUCCIÓN									
ACTIVIDAD	MES	SEPTIEMBRE				OCTUBRE			
	SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4

Planteamiento del tema	X							
Planteamiento del Plan del producto		X						
Contactarse con El Proyecto “Liberarte”			X					
Investigación de otros reportajes sobre ”Liberarte”				X				
Elaboración de la estructura del video reportaje					X			
Planteamiento de recursos humanos y técnicos					X	X		
Elaboración del Presupuesto, Cronograma						X	X	
Elaboración Plan de rodaje, escaleta , Guión Técnico							X	X

Anexo 4: Cronograma Producción y Post-producción

Tabla 5
Cronograma Producción y Post-producción

PRODUCCIÓN Y POST-PRODUCCIÓN									
ACTIVIDAD	MES	NOVIEMBRE				DICIEMBRE			
	SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4
Grabación de tomas de la ciudad de Quito		X							
Entrevista a los integrantes del “Proyecto Liberarte”			X						
Entrevista a los participantes del “Proyecto Liberarte”				X					
Entrevista estudiantes y docentes de la Maestría en Comunicación- Educación Popular de la Universidad el Cauca/Escuela Nacional Fals Borda "Popayán"					X				
Selección de tomas					X	X			
Montaje de video reportaje						X			

Edición del video reportaje					X	X		
Corrección de montaje del video reportaje						X	X	
Presentación del primer borrador								X

Anexo 5: Guión Técnico

Tabla 6
Guión Técnico

GUION				
Realización: Juan Cisneros		Formato: HDV		
Guion: Juan Cisneros		Género: Video Reportaje		
Camarógrafo(s): Juan Cisneros, Santiago Báez		Musicalización: Juan Cisneros		
Locación: Barrios:		Duración: 22:25		
SEC	PLANO	IMAGEN	AUDIO	
			SONIDO	TEXTO VOZ / OFF
				TIEMPO

1	P.G	Fondo Negro	Fondo Instrumental 01	00:00:08
2	PG	Fondo negro con el logotipo de UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA SEDE QUITO (Letras blancas) CARRERA:	Fondo Instrumental 01	00:00:33

		<p>COMUNICACIÓN</p> <p>SOCIAL</p> <p>Trabajo de titulación previo a la obtención del título de:</p> <p>LICENCIADO EN</p> <p>COMUNICACIÓN</p> <p>SOCIAL</p>		
3	PG	<p>Imágenes de la ciudad donde se ha desarrollado el proyecto “Liberarte”</p>	<p>Voz en off</p> <p>Andrés Remache</p>	<p>Desde que se sale uno de la celda, uno está así a la 00:00:36 expectativa de que llegue el guardia y diga tu nombre y te llame para ir al proyecto.</p>

.4	P.G	Imágenes sobre la locación y espacialidad donde se ha desarrollado el proyecto “Liberarte”	Voz en off Johis Alarcón Fondo Canción: Que Pasará Conmigo Disco Ghettophilación	Liberarte entra ahí donde nadie quiere ver 00:00:49
5	PG	Material de Archivo, imágenes del Proyecto “Liberarte” Video cortesía.	Voz en off Edvin Morales Fondo Canción: Que Pasará Conmigo Disco Ghettophilación	“Liberarte” es el proceso que se ha llevado en centros de rehabilitación penitenciaria 00:00:59

6	PG	Imágenes Dron B-boy bailando breaking	Voz en off Heins Pozo Fondo Instrumental 01 Pasa a negro	Me iba abriendo full la visión, me iba rompiendo full barreras mentales. Fue para mí algo que me hizo crecer como humano 00:01:13
7	PM-PG	Imágenes de Jóvenes haciendo Freestyle, Grafiti, y Murales	Voz en off Isaac Peñaherrera Fondo instrumental 01	El poder infinito ayudando a la gente oprimida 00: 01:21
8	PM	Grafiti, y Murales /Set	Voz en off Mario Collaguazo Fondo Instrumental 01	A través de las artes sí se puede generar esta restauración del ser humano y vivir bien en comunidad 00:01:28
9	PG	Imágenes de la ciudad	Voz en off Heins Pozo Fondo	Este programa es un rayo de luz y esperanza 00:01:33

			Instrumental 01	
10	PG	Imágenes de Grafiti y emprendimientos culturales	Voz especialista Fondo Instrumental 01	Sobre todo cuando salgan de allí puedan tener un proyecto político, un proyecto personal, un proyecto de vida que no lo tienen. 00:01:44
11	PG	Imágenes de la locación y espacialidad donde se ha desarrollado el proyecto “Liberarte”	Voz en off Heins Pozo Fondo Instrumental 01	Es como poner en una balanza y dices vaya la justicia es solo para los pobres. 00:01:50
12	PG	Imágenes serigrafía	Voz en off Isaac Peñaherrera Fondo instrumental 01 Pasa fondo negro	Ha generado su transformación con jóvenes que hoy en día podrían haber sido jóvenes problema. 00:01:57
13	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo)	Voz en Off Juan Cisneros	“Liberarte” es un programa cultural penitenciario que trabaja con las expresiones culturales, la Comunicación-educación popular y el Hip Hop. Nace 00:02:32

		Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía.	Fondo instrumental 01	en la ciudad de Quito, el año 2012, en el Centro de Orientación Juvenil “Virgilio Guerrero”. Varios Artistas y gestores parten de un proceso colectivo llamado Nina Shunku, donde se juntan con psicólogos y especialistas para investigar cuáles son los impactos que genera el arte urbano en jóvenes privados de libertad, con la finalidad de construir espacios de resiliencia que permitan la restauración del ser.	
14	PG	Logotipo de Liberarte	Fondo Instrumental 01		00:02:40
15	PM PG	Entrevista a los talleristas de la primera fase de “Liberarte” 2012-2015	Voz en off Mario Collaguazo	¿Que es “Liberarte” y que hace en los PPL? No se hablaba de una inserción del ser humano a la sociedad, sino una restauración del ser humano a través de las artes para volverse a reinsertar a la sociedad.	00:02:51

	PM PG	Entrevista a los tallerista de la primera fase de Liberarte 2012-2015 Material de archivo, Imágenes del Proyecto “Liberarte” Video cortesía.	Voz en off Isaac Peñaherrera	Entonces la intención fue llevar toda nuestra propuesta artística y ponerla en juego dentro de este espacio. Ahí nosotros nos dimos cuenta cómo es ser un educador, cómo es ser una persona que puede llevar e impartir el conocimiento y como realmente desarrollar estos espacios para que las dinámicas dentro de la cárcel, y con estos individuos, se pueda fortalecer la comunicación entre ellos.	00:03:17
16	PG	Gráfica en “Liberarte”	Fondo Instrumental 01		00:03:23
17	PM	Entrevista a los talleristas de la primera fase de “Liberarte” 2012-2015	Voz en off Isaac Peñaherrera	¿Por qué el Hip Hop en “Liberarte”? Es una de las herramientas que han permitido el cambio dentro de nosotros que somos los talleristas y dentro de las personas que están compartiendo estos espacios de privación de libertad.	00:03:34

18	PM	Entrevista a los talleristas de la primera fase de “Liberarte” 2012-2015	Voz en off Heins Pozo	Como una raza a la antigua, ¿cachas?, en la que nos sintonizamos todas las personas que siguen esto porque por más que si tú vas a Japón y no hablas idioma van a ver cosas que les muestras un mic, unas tornamesas o te pones a bailar; ya te vas a entender	00:03:52
19	PM	Entrevista a los talleristas de la primera fase de “Liberarte” 2012-2015	Voz en off Isaac Peñaherrera	Nos ayuda a encontrar en el grafiti, en el DJ, en el MC, en el breaking; varios aspectos que nos permiten entender como desarrollar el pensamiento y las formas de expresión dentro de las cárceles, porque vienen jóvenes de situaciones de alta vulnerabilidad donde ellos han desarrollado ya sus habilidades y destrezas vinculadas a la cultura Hip Hop.	00:04:22
20	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo)	Voz en Off Juan Cisneros Fondo	En su primera fase “Liberarte” trabajó hasta el 2015 con un grupo de 15 Personas Privadas de Libertad con los cuales se desarrollaron diferentes talleres como Breaking, Mc, beat box, grafiti, teatro y fotografía.	00:04:56

		Material de archivo. Imágenes del proyecto “Liberarte” Video cortesía.	instrumental 01	Éstos fueron presentados a los familiares y a las autoridades, en diferentes eventos que se realizaron en el centro. Desde esta experiencia se observa el valor y la importancia del proceso.
21	PM	Entrevista Docente Maestría de Educación popular Mg. ESTELA PINO IAPES Popayán Escuela Nacional Orlando Fals Borda	Voz de Especialista	¿Cuál es la importancia de la Comunicación/educación popular? La importancia tiene varias perspectivas la primera es de desde la problematización, porque no hay una tradición importante frente al aporte que pueda hacer educación popular en los procesos. 00:05:16
22		Animación	Voz en Off Juan Cisneros Fondo	En la cárcel el tipo de comunicación cambia, la forma jerárquica de interactuar niega el mensaje y establece el mando, eliminando la retroalimentación y la posibilidad de un libre dialogo. 00:05:50

			instrumental 01 Pasa Fondo Negro	El objetivo de “Liberarte” es eso, liberar la comunicación en la prisión.
23	PG CP	Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto “Liberarte” Video cortesía. Video Clip “Tráiler Liberarte” Imagen Dron	Voz en Off Juan Cisneros Fondo instrumental 02	Material de Archivo Para el año 2016, “Liberarte” entra en una nueva etapa en el centro de detención provisional “el Inca” denominándose como programa cultural penitenciario Justica y Libertad trabajando con jóvenes de 18 a 28 años de edad que cumplen penas por robo micro expendio de drogas y crímenes organizados. 00:06:30

24	PM	<p>Entrevista docente</p> <p>Maestría de Educación popular</p> <p>ESTELA PINO</p> <p>IAPES Popayán</p> <p>Escuela Nacional Orlando Fals Borda</p>	<p>Voz de Especialista</p>	<p>¿Háblenos sobre las experiencias sobre procesos Carcelarios con esta metodología? 00:07:23</p> <p>Tuvimos en el marco de la maestría un trabajo de investigación muy interesante que topó este tema, en una institución que se llama Toribio Maya en nuestra región, donde llegan jóvenes que ya han cometido algunos delitos. El único trabajo que se hace ahí es encerrarlos desde una perspectiva pedagógica muy tradicional inclusive, una pedagogía que ha sido maltratante.</p> <p>Al hacer el análisis de este trabajo pudimos compartir experiencia de Argentina, Bolivia, Perú y por supuesto de Colombia, que se puede hacer un cambio significativo pero eso significa también cambiar la</p>
----	----	---	----------------------------	--

				estructura de cómo se está pensando estos trabajos y ahí la educación popular juega un papel importante.
25	PM	Entrevista a los talleristas de la primera fase de “Liberarte” 2012-2015	Voz en Off Johis Alarcón	<p>¿Cómo funciona la comunicación-educación popular en “Liberarte”?</p> <p>00:08:31</p> <p>La educación no tiene que enseñarte a escribir el abecedario, así el A_B_C_D no, sino que tienes que aprender a escribir tu propia vida, tu biografía, creo que la educación popular está siendo reflejada en “Liberarte” por eso, porque no llegamos a dar un taller o dar un espacio, no; sino es como, simplemente mediar para que eso se cree y para que ellos puedan contar sus propias historias y a la final eso genera la liberación. Además, que la educación popular plantea el tema del opresor y el oprimido, entonces es como seguimos creando, educando, pensando que ese</p>

				oprimido se transforme en un opresor donde vamos a seguir reproduciendo el sistema; entonces a la final “Liberarte” sí está rompiendo con ese sistema jerárquico, represivo, que criminaliza la pobreza; en fin, un sistema que siempre está poniéndote trabas.
26	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía.	Voz en Off Juan Cisneros Fondo instrumental 02	Al hablar de Educación Popular, necesariamente 00:08:57 hablamos de comunicación popular, como herramienta de reflexión y transformación social, desde sus propias realidades, en un dialogo horizontal, permitiendo una retroalimentación entre iguales.

		CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”		
27	PM PG	Entrevista Docente Maestría de Educación popular Mg. ESTELA PINO IAPES Popayán Escuela Nacional Orlando Fals Borda Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte	Voz de Especialista	¿Cuál es la Problemática en los Procesos de Educación Popular? 00:09:08 Por eso planteaba que primero la problematización entender ¿que ese está trabajando?, ¿cómo ha sido la tradición?, ¿qué problemáticas tienen? pero creo que lo más interesante que nos aporta la educación popular aquí en la problemática, es que los mismos actores lo puedan entender, los mismos actores y los que están adentro.

		<p>Video</p> <p>Cortesía.</p> <p>CANCION:</p> <p>“Sobreviviendo tras las rejas”</p>		
28		<p>Grafica</p> <p>Autogestión En Liberarte</p> <p>Material de Archivo,</p> <p>Imágenes del proyecto</p> <p>“Liberarte”</p> <p>Video cortesía.</p> <p>CANCION:</p> <p>“Sobreviviendo tras las rejas”</p>	<p>Voz en Off</p> <p>Juan Cisneros</p> <p>Fondo</p> <p>instrumental 01</p>	<p>En la gestión y la autogestión que convoca 00:09:20</p> <p>“Liberarte” juega un papel muy importante, al mostrar a las autoridades, la necesidad de un programa cultural penitenciario.</p>

29	PM	Entrevista a los tallerista de "Liberarte" 2016	Voz en Off Santiago Haro	<p data-bbox="1176 199 2038 231">¿Cómo fue la gestión y autogestión en "Liberarte" 00:10:18</p> <p data-bbox="1176 343 1881 598">Para llegar a que se dé solo el taller se tuvieron que hacer una infinidad de reuniones, se tuvo que tocar varias puertas se tuvo que realizar varios oficios, hablar con muchas de la institución pública.</p> <p data-bbox="1176 710 1881 1340">Lamentablemente demora la burocracia demoran los procesos los mata incluso porque ya en la cárcel existía ya una necesidad de los reclusos de un proceso de Hip Hop de música de arte un proceso alternativo incluso compañeros que estaban dentro de la cárcel vimos la necesidad de generar el trabajo en el CDP de El Inca en este caso; entonces se logra gestionara el permiso y se puede hacer la primera audición a la que asisten alrededor de 200 personas.</p>
----	----	---	-----------------------------	--

30	PM	<p>Docente Maestría de Educación popular</p> <p>ESTELA PINO</p> <p>IAPES Popayán</p> <p>Escuela Nacional Orlando Fals Borda</p> <p>Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte</p> <p>Video cortesía.</p> <p>CANCION:</p> <p>“Sobreviviendo tras las rejas”</p>	<p>Voz de Especialista</p>	<p>¿Cómo son los roles de poder en la Cárcel?</p> <p>No existe participación solo se obedecen órdenes, a qué hora almuerzo, a qué hora me acuesto, a qué hora tengo que hacer deporte y nada más, y cuando hay un trabajo que es supremamente educativo, que es supremamente magistral, supremamente tradicional, una biblioteca que no se usa, unos libros que no son del interés de los jóvenes, para este caso o de quienes esta reclusos; están alejados totalmente del contexto y de la necesidad.</p> <p>Pero lo otro más significativo que quiero resaltar, es la problemática social de los jóvenes, de dónde vienen, problemáticas de pobreza muy grande, de delincuencia, de pandillismo, que complejizan más el asunto, y sobre</p>	00:11:18
----	----	--	----------------------------	--	----------

				<p>todo; la formas de relación supremamente agresivas, como son jóvenes que traen dificultades de convivencia, son muy agresivos con sus compañeros y así mismo los tratan en estos centros.</p>
31	PG	<p>Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video cortesía. Fondo:</p>	<p>Voz en Off Juan Cisneros Fondo canción “Sobreviviendo tras las rejas”</p>	<p>Uno de los resultados más notables que ha generado el programa, es la reducción de los índices de violencia lo que ha posibilitado una mejor comunicación entre los PPL y las autoridades. 00:11:31</p>

		CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”		
32	PM	Docente Maestría de Educación popular ESTELA PINO IAPES Popayán Escuela Nacional Orlando Fals Borda	Voz de Especialista	Entonces es una línea de autoritarismo del poder vertical muy fuerte, claro la educación popular tiene una tarea grandísima allí, muy importante. Uno piensa que es desde la organización, cierto que podría aportar; lo otro que es desde la reivindicación desde el papel del joven y de la joven, en estos procesos; y para poder pensar sus propios problemas y poder construir, recrear de otra manera estos centros y construir sus propios procesos llamémoslos preventivos, de

				rehabilitación, sus propios procesos de vida para reconstruir sus proyectos de vida.
33	PG	Entrevista a los tallerista de “Liberarte” 2016	Voz en Off Edvin Morales	Se vuelven, un canal de comunicación, tanto para ellos como para nosotros; entonces tal vez sus emociones en algunos caso no son tan fácil de expresarlas en palabras, pero si te dicen el rato de crear un guión, de poner una imagen, de encuadrar encuadra, que es con lo que se sienten mejor o qué imagen, o que símbolo quisieran agrega;, entonces ir tomando estas cosas nos ayudó a construir de manera total, el mensaje del video como lo es el caso del video Sobreviviendo tras las rejas. 00:12:49

34	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”	Voz en Off Juan Cisneros	En esta etapa liberarte se encontró con nuevos retos, ya 00:13:34 que al trabajar en la cárcel de mayores las condiciones no fueron las mismas. El taller tuvo que adaptarse a las distintas situaciones y adversidades que se le presentó al momento de realizar la producción de la primera canción hecha en el CDP.
35	PM	Entrevista a los tallerista de Liberarte 2016	Voz off Andrés Remache	¿Cómo se construyó el primer Video clip de la 00:14:07 canción Sobreviviendo Tras las rejas?

				<p>Había mucha gente de la celda en la que iba conmigo, había una salida, la primera fase. Si no recuerdo bien, fue la selección se hizo unas audiciones donde se presentó todo el talento que había ahí , porque hay mucho talento ahí, bueno se siguió y quedamos en hacer un video musical</p>
36	PM	Entrevista A los Tallerista de “Liberarte” 2016	Voz en Off Edvin Morales	<p>Que es un video que estuvimos trabajando con los 00:14:48 muchachos desde la preproducción en más o menos ir viendo el guión nos aportaron con sus ideas en la producción cuando entendieron como es un protocolo de rodaje, cuando trabajamos con diferentes equipos y se necesitaba la ayuda. Entonces ellos se involucraban en su momento y a su vez preguntaba y compartían otras cosas que también ayudaban a la comunicación interna del grupo y a familiarizarnos entre todos.</p>

37	PM	Entrevista A los Tallerista de Liberarte 2016	Voz off Andrés Remache	Yo sí iba a formar parte de varios MC que conformé posteriormente el tema sobreviviendo 00:15:00
38	PG	Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”	Fondo La canción: Sobreviviendo tras las rejas	Video Archivo 00:15 :06
39	PM	Entrevista A los Tallerista de Liberarte 2016	Voz off Andrés Remache	Yo estaba casi, apunto, a días de salir de prisión y había expuesto ahí, que soy un productor musical 00:15:18

40	PG	Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”	Fondo La canción: Sobreviviendo tras las rejas	Video Archivo 00:15:24
41	GPG	Imagen Dron Giro 90 Grados	Fondo Instrumental 01 Pasa a negro	00:15:26
42	PM	Entrevista Docente Maestría de Educación popular	Voz especialista	¿Cómo se desarrolla los procesos de autonomía en los PPL 00:15:59

		<p>ESTELA PINO</p> <p>IAPES Popayán</p> <p>Escuela Nacional Orlando</p> <p>Fals Borda</p>		<p>Y eso significa principios de la educación popular la autonomía, en el caso de los jóvenes, puesto que logren autonomía, que logren responsabilidad, que logren pensar en sus problemas que logren organizarse, sobre todo cuando salgan de allí poder tener un proyecto político, un proyecto personal, un proyecto de vida, un proyecto Social</p>
43	PM	<p>Entrevista a los tallerista</p> <p>de Liberarte 2016</p>	<p>Voz en off</p> <p>Andrés Remache</p>	<p>¿Cómo fue la experiencia al desarrollar el taller y el video clip Musical? 00:17:14</p> <p>Salí y pues bueno del personal de todo este colectivo la Nina Shunku estuvo ahí y como te puedo decir, nos contactamos quedamos en que había la posibilidad de seguir con lo que se quedó ahí, (Grabación del Tema y el video) yo esta vez como productor musical ahí adentro, trabajando en el campo, me facilitaron los</p>

				<p>implementos todo eso, usamos para la acústica digamos de ahí improvisada unos paneles que habían ahí no sé qué material era que por lo menos nos ayudó en la reflexiones que tenía la sala para tener una grabación más o menos decente y lo trabajamos acá afuera en el estudio y ahorita está el videoclip se logró con toda la gente de adentro de afuera y eso sería todo el proceso que tuvo esta composición.</p>
44	PG	<p>Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”</p>	<p>Fondo Canción: Sobreviviendo tras las rejas</p>	<p>Video Archivo 00:17:30</p>

45	PM	Entrevista A los Tallerista de Liberarte 2016	Voz en off Andrés Remache	¿Cómo consiguieron ensayar y preparar la canción con pocos recursos? Digamos el taller se practicaba esta canción con diferentes beats, entonces, la letra por lo menos ya la teníamos ya nos la sabíamos, es más creo que todo el CDP se la sabia, porque al momentos que salíamos nosotros, en el momento que hicimos el video, toda la cárcel coreaba el coro me entiendes, toda la gente se la sabia me entiendes era el tema de cana es rap de cana. 00:18:05
46	PM	Presentador Juan Cisneros (Fondo)	Fondo Canción Sobreviviendo tras las rejas	Video Archivo 00:18:25

		<p>Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”</p>		
47	PG	<p>Presentador Juan Cisneros (Fondo)</p>	<p>Voz en Off Juan Cisneros</p>	<p>En los 7 años de proceso el programa han trabajado 00:18:40 alrededor de 20 tallerista de 60 PPL por año en periodos de tres meses por modulo el personal técnico del programa, está en constante cambio ya que existen voluntariados activos donde participan Actores,</p>

		Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”		gestores del Hip Hop y de Diferentes expresiones Culturales
48	GPG	Imagen Dron Giro 90 Grados	Fondo Instrumental 01 Pasa a negro	00:18:42
49	PM	Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte	Voz en off Andrés Remache	¿Cómo finalizó el proceso de la canción Sobreviviendo tras las rejas y qué provocó en ti “Liberarte”? 00:19:13

		<p>Video</p> <p>Cortesía.</p> <p>CANCION:</p> <p>“Sobreviviendo tras las rejas”</p>		<p>Solo con unos audífonos que con unos audífonos podía y el tiempo también se me fue ya que tenía que hacer otras cosas afuera y eso como te digo logro, y ese fue el punto de partida para yo continuar con todo esto.</p>
50	PG	<p>Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte</p> <p>Video</p> <p>Cortesía.</p> <p>CANCION:</p> <p>“Sobreviviendo tras las rejas”</p>	<p>Fondo la canción</p> <p>Sobreviviendo tras las rejas</p>	<p>Video Archivo</p> <p style="text-align: right;">00:19:13</p>

51	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Video Informe Liberarte 2016”	Voz en Off Juan Cisneros Fondo Instrumental 1	Una ventaja de esta etapa, fue la creación de 9 videoclips de las canciones realizadas con la participación de los PPL y colaboración del personal de seguridad, las cuales fueron publicadas teniendo la mejor aceptación en las entidades de control. De esta forma el proyecto ha podido demostrar que por medio de la comunicación popular y el Hip Hop, la transformación es posible.	00:19:39
				Salen de allí y salen a situaciones cada vez más difíciles cierto consumo de sustancias sicoactivas embarazos no	00:20:09

				deseados sigue la drogadicción sigue la pobreza entonces se vuelve un círculo vicioso de estar entrando y saliendo de estos centros por eso el papel de la educación popular ahí es clave porque es político y es un papel de orden pedagógico.
52	PG	Presentador Juan Cisneros (Fondo) Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION:	Voz en Off Juan Cisneros Fondo Sobreviviendo tras las rejas	Los procesos culturales penitenciarios no se han podido replicar a causa de la inestabilidad administrativa que existe en el sistema carcelario. Esto ha imposibilitado que el proceso de “Liberarte” pueda seguir con la creación de espacios de resiliencia en el 2018. En la actualidad los procesos organizativos, para apoyar al programa cultural penitenciario, han iniciado nuevas gestiones para ingresar en una nueva etapa en las cárceles de Quito en el 2019. 00:21:11

		“Sobreviviendo tras las rejas”		En esta etapa se busca realizar una mejor propuesta con las entidades públicas que están en el manejo de este sistema carcelario, intentando instalar el programa permanentemente con la comunicación- educación popular y el Hip Hop.	
53	PG	Material de Archivo, Imágenes del Proyecto Liberarte Video Cortesía. CANCION: “Sobreviviendo tras las rejas”	Fondo la canción Sobreviviendo tras las rejas	Video Archivo	00:21:50
54	PP	Créditos	Fondo Instrumental 01	Logo Liberarte	00:22:12